



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS

TUBERCULOSIS and THORAX

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nce üç ayda bir yayımlanır

Klinik Çalışmalar (Clinical Reports)

Kronik obstrüktif akciğer hastalığı (KOAH) olan olgularda tiroid hormon ve somatomedin-C (IGF-1) düzeylerinin değerlendirilmesi ve hastalığın ağırlık derecesi ile ilişkisi
(Evaluation of thyroid hormone levels and somatomedin-C (IGF-1) in patients with chronic obstructive pulmonary disease (COPD) and relation with the severity of the disease)

Postinfeksiyöz bronşiyolitisi obliteranslı çocuklarda akciğer perfüzyon defektlerinin klinik anlamı
(Clinical significance of lung perfusion defects in children with post-infectious bronchiolitis obliterans)

Çok ilaca dirençli tüberküloz hastalarının tedavisi sonuçları ve tedavi sonucunu etkileyen faktörler
(The treatment results of patients with multidrug resistant tuberculosis and factors affecting treatment outcome)

...

Olgu Sunumları (Case Reports)

Jeune sendromu (asfiktik torasik displazi): Olgu sunumu
(Jeune syndrome (asphyxiating thoracic dystrophy): a case report)

Akciğerin nodüler lenfoid hiperplazisi: Tanıda pozitron emisyon tomografinin rolü
(Nodular lymphoid hyperplasia of the lung: the role of positron emission tomography in diagnosis)

...

Derlemeler (Reviews)

Türkiye'de DSÖ kronik solunum hastalıklarına karşı küresel birleşim (GARD Türkiye)
(The WHO global alliance against chronic respiratory diseases in Turkey (GARD Turkey))

...

www.tubtoraks.org

Cilt (Volume) **57**

Sayı (Number) **4**

Yıl (Year) **2009**

Ekim-Kasım-Aralık



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Yıl: 2009

Cilt: 57

Sayı: 4

İÇİNDEKİLER

Klinik Çalışmalar

- Kronik obstrüktif akciğer hastalığı (KOAH) olan olgularda tiroid hormon ve somatomedin-C (IGF-1) düzeylerinin değerlendirilmesi ve hastalığın ağırlık derecesi ile ilişkisi
Funda Coşkun, Ercüment Ege, Esra Uzaslan, Dane Ediger, Mehmet Karadağ, Oktay Gözü369-375
- Postinfeksiyöz bronşiyolitisi obliteranslı çocuklarda akciğer perfüzyon defektlerinin klinik anlamı
Hasan Yüksel, Özge Yılmaz, Vildan Ürk, Diydem Yüksel, Cihan Gökten, Recep Savaş, Elvan Sayıt.....376-382
- Çok ilaca dirençli tüberküloz hastalarının tedavi sonuçları ve tedavi sonucunu etkileyen faktörler
Turan Karagöz, Özlem Yazıcıoğlu Moçin, Pınar Pazarlı, Tuncer Şenol, Dildar Yetiş Duman, Gülcihan Duman, Cüneyt Saltürk, Özge Ünal, Semih Halezeroğlu.....383-392
- Yoğun bakımda izlenen toplum kökenli pnömoni olgularının hastalık ağırlık skorlamaları ve mortalite üzerine etkili faktörler
Sibel Doruk, Serpil Bulaç, Can Sevinç, Hakan Alp Bodur, Ayşe Yılmaz, Ünal Erkorkmaz, Serpil Öcal.....393-400
- Astım ataklı hastalarda vokal kord fonksiyonları
Burcu Oktay, Ömer Tark Selçuk, Sadık Ardiç, Güleser Saylam, Melike Yücege, Esra Bilgin, Hakan Korkmaz.....401-406
- Küçük hücreli dışı akciğer kanserinin evrelendirilmesinde endobronşiyal ultrasonun yeri
Sinem Nedime Sökücü, Erdoğan Çetinkaya, Sedat Altın, Levent Karasulu, Ekrem Cengiz Seyhan, Akif Turna407-412

Olgu Sunumları

- Jeune sendromu (asfiktik torasik displazi): Olgu sunumu
Şit Uçar, Pelin Zorlu, Gülseren Şahin, Miraç Yıldırım, Esmâ Uşak.....413-416
- Akciğerin nodüler lenfoid hiperplazisi: Tanıda pozitron emisyon tomografinin rolü
Ufuk Yılmaz, İpek Ünsal, Hüseyin Halilçolar, Ceyda Anar, Yasemin Yıldırım, Aydın Şanlı, Aydanur Kargı.....417-421
- Kalay toz-buharı maruziyeti benign midir yoksa değil midir? İki olgu sunumu
Ayşe Yılmaz, Serpil Göçmen Öcal, Sibel Doruk, Berat Acu.....422-426
- Endoluminal tipik karsinoid tümörün bronkoskopik yöntemlerle tedavisi
Erdoğan Çetinkaya, Gülfidan Aras, Sinem Nedime Sökücü, Akif Özgül, Sedat Altın427-430
- Küçük hücreli akciğer kanseri olgusunda kemoterapiye bağlı gelişen oddi sfinkter fibrozis
Canan Eren Dağlı, Ali Çetinkaya, Mehmet Emin Gelen, Nurhan Atilla, Bülent Kantarçeken, Nurhan Köksal, Çetin Tanrıkulu431-434

Olgu Tartışması

- Tansiyon pnömotoraksı taklit eden dev bül
Mertol Gökçe, Özkan Saydam, Remzi Altın, Levent Kart.....435-438

Derlemeler

- Türkiye'de DSÖ kronik solunum hastalıklarına karşı küresel birleşim (GARD Türkiye)
Yorgancıoğlu A, Türkteş H, Kalaycı O ve ark.439-452
- Hasta-ventilatör uyumu
Gül Gürsel, Müge Aydoğdu453-465
- Ulusal verilerle pulmoner tromboemboli
Savaş Özsu, Tevfik Özlü, Yılmaz Bülbül466-482

Editöre Mektup

- Yuvarlak atelettazide pozitron emisyon tomografi bulguları
Norihiro Kikuchi, Takahide Kodama, Hiroaki Satoh483-484

- İndeks485-490



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Sahibi / Owner

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği

Editörler / Editors

Prof. Dr. Doğanay ALPER
Prof. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR

Kurucular / Charter Member

Tahsin AKÇAY İsmail DÜLGEROĞLU Hanri NALBANTOĞLU
Selahattin AKKAYNAK Aral GÜRSEL Galip ÜRAK
Şükrü BOSTANCIOĞLU Nusret KARASI Ragıp ÜNER

Yayın Koordinatörü / Managing Coordinator

Doç. Dr. Akın KAYA

e-mail: kayaak@turk.net

Yayın Sekreterleri / Managing Secretaries

Üzm. Dr. Elif ŞEN
Doç. Dr. Banu ERİŞ GÜLBAY
Dr. Serhat EROL
Üzm. Dr. Aydın ÇİLEDAĞ
Üzm. Dr. Pınar ÖNEN

Dizgi & Tasarım - Baskı / Typeset & Project - Print

bilimsel tıp
yayınevi

BİLİMSSEL TIP YAYINEVİ

Bükreş Sokak No: 3/20 Kavaklıdere - ANKARA
Tel: 0 312 426 47 47 Faks: 0 312 426 93 93

Genel Koordinatör / General Coordinator

Ecz. İbrahim ÇEVİK
0 532 622 13 23

Abone Koşulları (2009, 4 Sayı)

Yıllık: 40 TL

Tek sayı: 10 TL'dir.

Abone ücretinin (40 TL) Türk Tüberküloz ve Toraks Derneğinin Yapı Kredi Bankası Ankara Samanpazarı Şubesi Hesap No: 70033627 nolu hesabına yatırılması rica olunur.

Yazışma Adresi / Address for Correspondence

Prof. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR

Ankara Üniversitesi Tıp Fakültesi Göğüs Hastalıkları Anabilim Dalı Cebeci - ANKARA/TÜRKİYE

Tel: +90 312 362 30 30/6500 • Faks: +90 312 319 00 46 • e-mail: kayaak@turk.net

www.tubtoraks.org

Türk Tüberküloz ve Toraks Derneği'nin yayın organı olan "Tüberküloz ve Toraks" Dergisi "Tuberk Toraks" kısaltması ile "Index Medicus"ta indekslenmektedir, ayrıca Medline EMBASE, Excerpta Medica, CABI Publishing, TÜBİTAK ULAKBİM Türk Tıp Dizini, EBSCOhost Research Databases, pubshub ve Ulrichsweb.com-Serialsolutions tarafından indekslenmektedir.



Tüberküloz ve Toraks Dergisi'nde yayınlanan yazılar, resim, şekil ve tablolar yayıncının izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, reklam ya da tanıtım amaçlı materyallerde kullanılamaz. Bilimsel makalelerde kaynak gösterilmek şartı ile alıntı yapılabilir.

Reklam bağlantıları için Tel: 0 532 622 13 23 • Faks: 0 312 426 93 93



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

Year: 2009

Volume: 57

Number: 4

CONTENTS

Clinical Reports

- Evaluation of thyroid hormone levels and somatomedin-C (IGF-1) in patients with chronic obstructive pulmonary disease (COPD) and relation with the severity of the disease
Funda Coşkun, Ercüment Ege, Esra Uzaslan, Dane Ediger, Mehmet Karadağ, Oktay Gözü369-375
- Clinical significance of lung perfusion defects in children with post-infectious bronchiolitis obliterans
Hasan Yüksel, Özge Yılmaz, Vildan Ürk, Diydem Yüksel, Cihan Gökten, Recep Savaş, Elvan Sayıt.....376-382
- The treatment results of patients with multidrug resistant tuberculosis and factors affecting treatment outcome
Turan Karagöz, Özlem Yazıcıoğlu Moçin, Pınar Pazarlı, Tuncer Şenol, Dildar Yetiş Duman, Gülcihan Duman, Cüneyt Saltürk, Özge Ünal, Semih Halezeroğlu.....383-392
- Severity scores and factors related with mortality in cases with community-acquired pneumonia patients in intensive care unit
Sibel Doruk, Serpil Bulaç, Can Sevinç, Hakan Alp Bodur, Ayşe Yılmaz, Ünal Erkorkmaz, Serpil Öcal.....393-400
- Vocal cord functions in patients with asthma attack
Burcu Oktay, Ömer Tark Selçuk, Sadık Arduç, Güleser Saylam, Melike Yücege, Esra Bilgin, Hakan Korkmaz.....401-406
- Value of endobronchial ultrasound in staging non-small cell lung cancer
Sinem Nedime Sökücü, Erdoğan Çetinkaya, Sedat Altın, Levent Karasulu, Ekrem Cengiz Seyhan, Akif Turna407-412

Case Reports

- Jeune syndrome (asphyxiating thoracic dystrophy): a case report
Şit Uçar, Pelin Zorlu, Gülseren Şahin, Miraç Yıldırım, Esmâ Uşak.....413-416
- Nodular lymphoid hyperplasia of the lung: the role of positron emission tomography in diagnosis
Ufuk Yılmaz, İpek Ünsal, Hüseyin Halilçolar, Ceyda Anar, Yasemin Yıldırım, Aydın Şanlı, Aydanur Kargı.....417-421
- Is tin fume exposure benign or not? Two case reports
Ayşe Yılmaz, Serpil Göçmen Öcal, Sibel Doruk, Berat Acu.....422-426
- Treatment of endoluminal typical carcinoid tumor with bronchoscopic techniques
Erdoğan Çetinkaya, Gülfidan Aras, Sinem Nedime Sökücü, Akif Özgül, Sedat Altın427-430
- Oddi sphincter fibrosis due to chemotherapy agents in small cell lung cancer: case report
Canan Eren Dağlı, Ali Çetinkaya, Mehmet Emin Gelen, Nurhan Atilla, Bülent Kantarçeken, Nurhan Köksal, Çetin Tanrıku431-434

Case Discussion

- Giant bulla mimicking tension pneumothorax
Mertol Gökçe, Özkan Saydam, Remzi Altın, Levent Kart.....435-438

Reviews

- The WHO global alliance against chronic respiratory diseases in Turkey (GARD Turkey)
Yorgancıoğlu A, Türkteş H, Kalaycı O, et al.439-452
- Patient-ventilator interaction
Gül Gürsel, Müge Aydoğdu453-465
- Pulmonary thromboembolism based on the Turkish national data
Savaş Özsu, Tefik Özlü, Yılmaz Bülbül.....466-482

Editöre Mektup

- Positron emission tomography findings in rounded atelectasis
Norihiro Kikuchi, Takahide Kodama, Hiroaki Satoh483-484
- Index.....485-490



TÜBERKÜLOZ ve TORAKS TUBERCULOSIS and THORAX

EDİTÖRLER / EDITORS

Prof. Dr. Doğanay ALPER
Prof. Dr. Özlem ÖZDEMİR KUMBASAR

EDİTÖR YARDIMCILARI / ASISTANT EDITORS

Prof. Dr. Numan NUMANOĞLU
Prof. Dr. İsmail SAVAŞ
Doç. Dr. Akın KAYA
Doç. Dr. Banu ERIŞ GÜLBAY

YAYIN KURULU / PUBLICATION COMMITTEE

Prof. Dr. Hayati BİLGİÇ
Prof. Dr. Uğur GÖNÜLLÜ
Prof. Dr. Can ÖZTÜRK
Doç. Dr. Yürdanur ERDOĞAN
Prof. Dr. Toros SELÇUK
Prof. Dr. Füsün ÖNER EYÜBOĞLU

DANIŞMA KURULU / CONSULTATIVE COMMITTEE

Dr. Turan ACICAN (Ankara)	Dr. Elif DAĞLI (İstanbul)	Dr. Bülent KARADAĞ (İstanbul)	Dr. Mehmet POLATLI (Aydın)
Dr. Murat AKAL (Ankara)	Dr. Ahmet DEMİR (Ankara)	Dr. Mehmet KARADAĞ (Bursa)	Dr. Sevgi SARYAL (Ankara)
Dr. Şule AKÇAY (Ankara)	Dr. Tunçalp DEMİR (İstanbul)	Dr. Gül KARAKAYA (Ankara)	Dr. Recep SAVAŞ (İzmir)
Dr. Ahmet AKKAYA (Isparta)	Dr. Necmettin DEMİRCİ (Ankara)	Dr. Fazilet KARAKOÇ (İstanbul)	Dr. İsmail SAVAŞ (Ankara)
Dr. Öznur AKKOCA YILDIZ (Ankara)	Dr. Yavuz S. DEMİREL (Ankara)	Dr. Sait KARAKURT (İstanbul)	Dr. Atilla SAYGI (İstanbul)
Dr. Atilla AKKOÇLU (İzmir)	Dr. Figen DEMİRKAZIK (Ankara)	Dr. Celal KARLIKAYA (Edirne)	Dr. Abdullah SAYINER (İzmir)
Dr. İbrahim AKKURT (Sivas)	Dr. Ömer DENİZ (Ankara)	Dr. Demet KARNAK (Ankara)	Dr. Can SEVİNÇ (İzmir)
Dr. Meltem Gülsün AKPINAR (Ankara)	Dr. Öner DİKENSÖY (Gaziantep)	Dr. Zafer KARTALOĞLU (İstanbul)	Dr. Zehra SEYFİKLİ (Tokat)
Dr. Serir AKTOĞU (İzmir)	Dr. Serpil DİZBAY SAK (Ankara)	Dr. Şevket KAVUKÇU (Ankara)	Dr. Betül SİN (Ankara)
Dr. Serdar AKYAR (Ankara)	Dr. Rıza DOĞAN (Ankara)	Dr. Oya KAYACAN (Ankara)	Dr. Mecit SUERDEM (Konya)
Dr. Füsün ALATAŞ (Eskişehir)	Dr. Deniz DOĞRU (Ankara)	Dr. Zeki KILIÇASLAN (İstanbul)	Dr. Murat SUNGUR (Kayseri)
Dr. Sedat ALTIN (İstanbul)	Dr. Turhan ECE (İstanbul)	Dr. Mustafa KILIÇKAP (Ankara)	Dr. Altay ŞAHİN (Ankara)
Dr. Mutlu ARAT (Ankara)	Dr. Dane EDİGER (Bursa)	Dr. Günseli KILINÇ (İstanbul)	Dr. Bülent Enis ŞEKEREL (Ankara)
Dr. Peri ARBAK (Bolu)	Dr. Mehmet EKİCİ (Kırıkkale)	Dr. Oğuz KILINÇ (İzmir)	Dr. Tuğrul ŞİPİT (Ankara)
Dr. Sadık ARDIÇ (Ankara)	Dr. Numan EKİM (Ankara)	Dr. Metin KIR (Ankara)	Dr. Levent TABAK (İstanbul)
Dr. Macit ARİYÜREK (Ankara)	Dr. Erhan EKİNCİ (Gaziantep)	Dr. Göksel KİTER (Denizli)	Dr. Erhan TABAKOĞLU (Edirne)
Dr. Dilek ARMAN (Ankara)	Dr. Kudret EKİZ (Ankara)	Dr. Esen KIYAN (İstanbul)	Dr. Kemal TAHAOĞLU (İstanbul)
Dr. Orhan ARSEVEN (İstanbul)	Dr. Ertürk ERDİNÇ (İzmir)	Dr. Ali KOCABAŞ (Adana)	Dr. İrfan TAŞTEPE (Ankara)
Dr. Çetin ATASOY (Ankara)	Dr. Münevver ERDİNÇ (İzmir)	Dr. Emine KOCABAŞ (Adana)	Dr. Türcan TATLICIOĞLU (Ankara)
Dr. Sibel ATIŞ (Mersin)	Dr. Sinan ERGİNEL (Eskişehir)	Dr. Deniz KÖKSAL (Ankara)	Dr. Salih TOPÇU (Kocaeli)
Dr. Alpay AZAP (Ankara)	Dr. Feyza ERKAN (İstanbul)	Dr. Nurdan KÖKTÜRK (Ankara)	Dr. Arzu TOPELİ İSKİT (Ankara)
Dr. Zeynep AYTEMUR SOLAK (Malatya)	Dr. Müzeyyen ERK (İstanbul)	Dr. Oğuz KÖKTÜRK (Ankara)	Dr. Ergun TOZKOPARAN (Ankara)
Dr. Feza BACAĞOĞLU (İzmir)	Dr. Serdar ERTURAN (İstanbul)	Dr. Esra KUNT UZASLAN (Bursa)	Dr. Bülent TUTLUOĞLU (İstanbul)
Dr. Arzu BALKAN (Ankara)	Dr. Fatma EVYAPAN (Denizli)	Dr. Bahar KURT (Bolu)	Dr. Özlen TÜMER (İstanbul)
Dr. Hasan BAYRAM (Gaziantep)	Dr. Suat FİTÖZ (Ankara)	Dr. Emel KURT (Eskişehir)	Dr. Haluk TÜRKTAŞ (Ankara)
Dr. Sevim BAVBEK (Ankara)	Dr. Cengiz GEBİTEKİN (Bursa)	Dr. Hakan KUTLAY (Ankara)	Dr. Eyyüp Sabri UÇAN (İzmir)
Dr. Ülkü BAYINDIR (İzmir)	Dr. Münire GÖKİRMAK (Isparta)	Dr. Hakan LEBLİBİCİOĞLU (Samsun)	Dr. İrfan UÇGUN (Eskişehir)
Dr. Sumru BEDER (Ankara)	Dr. Tuncay GÖKSEL (İzmir)	Dr. Muzaffer METİNTAŞ (Eskişehir)	Dr. Gaye ULUBAY (Ankara)
Dr. Bahadır Mehmet BERKTAŞ (Ankara)	Dr. Metin GÖRGÜNER (Erzurum)	Dr. Zeynep MISIRLIGİL (Ankara)	Dr. Sema UMUT (İstanbul)
Dr. Berrin CEYHAN (İstanbul)	Dr. Oktay GÖZÜ (Bursa)	Dr. Arzu MİRÇİ (Erzurum)	Dr. Özlem URAL GÜRKAN (Ankara)
Dr. Bilgin CÖMERT (Ankara)	Dr. Meral GÜLHAN (Ankara)	Dr. Nesrin MOĞULKOÇ (İzmir)	Dr. Füsün Ayşe ÜLGER (Bolu)
Dr. Tuncay ÇAĞLAR (Edirne)	Dr. İnci GÜLMEZ (Kayseri)	Dr. Dilşad MUNGAN (Ankara)	Dr. Necmettin ÜNAL (Ankara)
Dr. Haluk ÇALIŞIR (Ankara)	Dr. Adem GÜNGÖR (Ankara)	Dr. Hamdi MUZ (Elazığ)	Dr. Mehmet ÜNLÜ (Afyon)
Dr. Nermin ÇAPAN (Ankara)	Dr. Alev GÜRGÜN (İzmir)	Dr. Kıvılcım OĞUZÜLGEN (Ankara)	Dr. Ebru YALÇIN (Ankara)
Dr. Gökhan ÇELİK (Ankara)	Dr. Gül GÜRSEL (Ankara)	Dr. Oğuzhan OKURTAN (İstanbul)	Dr. Nurhayat YILDIRIM (İstanbul)
Dr. Gülferm ÇELİK (Ankara)	Dr. Muhammet GÜVEN (Kayseri)	Dr. İlker ÖKTEM (Ankara)	Dr. Zeki YILDIRIM (Ankara)
Dr. Pınar ÇELİK (Manisa)	Dr. Canan HASANOĞLU (Ankara)	Dr. Gül ÖNGEN (İstanbul)	Dr. Füsün YILDIZ (Kocaeli)
Dr. Turgay ÇELİKEL (İstanbul)	Dr. Recep İŞİK (Diyarbakır)	Dr. Uğur ÖZÇELİK (Ankara)	Dr. Adnan YILMAZ (İstanbul)
Dr. Erdoğan ÇETİNKAYA (İstanbul)	Dr. Oktay İMECİK (Konya)	Dr. Nezih ÖZDEMİR (Ankara)	Dr. Ufuk YILMAZ (İzmir)
Dr. Arif ÇİMRİN (İzmir)	Dr. Oya İTİL (İzmir)	Dr. Faruk ÖZER (Konya)	Dr. Ülkü YILMAZ TURAY (Ankara)
Dr. Bülent ÇİFTÇİ (Ankara)	Dr. Özen KAÇMAZ BAŞOĞLU (İzmir)	Dr. Mustafa Hikmet ÖZHAN (İzmir)	Dr. Arzu YORGANCIOĞLU (Manisa)
Dr. Tansu U. ÇİFTÇİ (Ankara)	Dr. Ali Fuat KALYONCU (Ankara)	Dr. Metin ÖZKAN (Ankara)	Dr. Ahmet Selim YURDAKUL (Ankara)
Dr. Aykut ÇİLLİ (Antalya)	Dr. Murat KARA (Ankara)	Dr. Şeref ÖZKARA (Ankara)	Dr. Hasan YÜKSEL (Manisa)
Dr. Lütfi ÇÖPLÜ (Ankara)	Dr. Nevzat KARABULUT (Denizli)	Dr. Tevfik ÖZLÜ (Trabzon)	Dr. Mustafa YÜKSEL (İstanbul)
Dr. Çağlar ÇUHADAROĞLU (İstanbul)	Dr. Gülseren KARABIYIKOĞLU (Ankara)	Dr. Mustafa Kürşat ÖZVARAN (İstanbul)	Dr. Adil ZAMANI (Konya)

INTERNATIONAL CONSULTATIVE COMMITTEE

Dr. Remzi BAG (USA)	Dr. Serpil ERZURUMLU (USA)	Dr. Richard W. LIGHT (USA)	Dr. Moon Jun NA (USA)
Dr. Roy BROWER (USA)	Dr. Phillip FACTOR (USA)	Dr. Atul MEHTA (USA)	Dr. Yüksel PEKER (Sweden)
Dr. Thomas CORBRIDGE (USA)	Dr. Carl FUHRMAN (USA)	Dr. Gökhan MUTLU (USA)	Dr. John Joseph REILLY (USA)
Dr. Ulrich COSTABEL (Germany)			